

Porównanie tłumaczeń II Królewska 12:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ze srebra przynieszonego do domu JAHWE nie wykonywano jednak srebrnych mis, * gasideł, ** kropielnic, *** trąb, żadnych przyborów złotych ani przyborów srebrnych, ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ misa, מִסָּה (saf), w <x>20 12:22</x> wg G: przy progu, λήμψεσθε δὲ δέσμην ὑσσώπου καὶ βάψαντες ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ παρὰ τὴν θύραν.

²⁾ gasidla, מַגִּידָא, zob. <x>110 7:50</x>; <x>300 52:18</x>.

³⁾ kropielnice, מְרִימָה, zob. <x>110 7:40</x>.